



Ayamihâwin mina Miyowicehtowin Canada ohci Kitotew Iyiniwa E-mihtâhik

Mâwaci kihcâyâmiheŵiyiniw Michael Peers Pîkiskwew Iyiniwa e-mâwawopiyit
Minaki, otenâhk Ontario E-nîyânanokisikâk, Opahopîsim 6, 1993 askîwin.

Haw Nitotemitik:

Mâwawo ota kî-wîcewitinâwâw . ki-natohtâtinâwâw e-
âtotamek Kihci kiskinohamâtowî kâmikwa,

Ni-pehten pikiskwewina e-ayomotamek e-wîsakiskakoy-
ek e-si pamihkawiyek kiskinohamâtowikamikohk, mina
keyâpic nokwan ita kâ kî-wîsakiskâkoyek piyisk anohc.

Mitoni ni-mosihtân e-nepewihikoyan mîna e-tapahtey-
imoyân kâ isi pehtamân e-kitimahicik nit-iyinimâk ,
ekwa e-mâmitoneyihtamân wîstawaw nit-ayamihâwinihk
e-kitimahacik.

Mitoni ni-mosihtân piskiteyihâtâkwanwna ohi
kâ'cimostawiyek ekwa ni-totinen e-isi mawaci kistey-
ihtâkwaniyik anikika kî-acimocik.

Ki-pehtâtinâwâw takahkeyihtamowinihk âcimowin ay-
isîyiniwak mîna otihtâwiniwahk kâ
ohtotecik e-kî-atoskâtahkik kita poneyihtamahk. Ni-kis-
keyihten e-nataweyihâtâkwak kita poneyihtamahk.

Ni-kiskeyihten nista mîna kita poneyihtamân mîna nicây-
isîyiniwak wîstawâw kita
poneyihtakik mina otayamihâwakWîstawaw.

Kîspin namoya ki-ponihtânânaw âhçipiko peyakwan ki-
kesi mâmitonenânaw anima kâ mâyitocikemakahk pehçi

nâway.

Mîna nikiskeyihten kita poneyihtamihk kinwes nocihtâ-
niwiw, aysiyiwak ohci mîna aniki ihtâwinihk kâyâcîk.

Mîna ni-kiskeyihten Kisemanitow ana kâ-poneyihtamâ-
ket, ekwa Kisemanitow kita ki-mâci
poneyihtamâkew ispîh e- ki-mâskisiwiniwina, anihî kâ-
sakocihikoyahk mîna kâ nepewihayahk Kisemmanitow
e-tawinamawâyahk,

Ni-nohte mâcihtan kita pimohtâtamân anima meskanaw
semâk.

Nit-otinen mîna nit-acimison Kisemanito e-pehtawit mîna
kiyawâw , e-sâkocihikoyâhk kita
pimipayihtâyâhk ohi kiskinohamâtowikamikwa. Namoy-
ya ki-kî-kihtamatinan. Ni-kî-sâkocikonâ. Ni-sakohçita-
mawânân Kisemanitow .

Namoya awasime ni-ka-kî-twan, pahki anîma e-tipey-
itamâhk, kâ otinihcik kiyawâw mina kit-awâsimisi-
wâwak. Wîkiwâhk ohci mîna onîkikhkowâwa ohci.

Namoy'âyiwâk ni-ka kî-twan , e-kî kakwe kweskinitâk kita
naspitawiyâhk, e-maskamitâhk ki-pikiskwewiniwâw mina.
Anihî kâ nokwaki e-iyiniwiyek.

Nimihtâten namoy'âyiwak ni-ka kî'twan ni-kiskino-
hamâtowikamikonâhk osâm mihcet awâsisak kî-me-
tawâkâwawak wiyawiwâhk, pisikwâtisiwinihk, iyinîwiwin
mîna waneyihtamowinihk.

Akayâsi-ayamihawinihk ota Canada nipîkiskwesta-
mawâwwak emihtâtamâhk .

Oma kâ totamân e-nataweyihk aniki Akayâsiw aya-
mihâwak tâpiskoc

Kâpimpayihk National Executive Council itâwak°,
e-kiskeyihk kit'âcimowiniwâwa,
ekwa ni-kî- kakwecimikwak e-mihtatamihk.

Oma kâ-ohci totamân mihcet namoya kiskeyihtamwak
ohi acimowina.

Mîna ni-toten oma âta mihcet otayamihawak ekâ e-
tâpwetakik ohi mayitotamowina kâ- kî- tocikâteki ni-
wihowiniwâhk ohci.

Mayaw takohteyâni ni-kinâhk, ni-ka-wihtamawâwak
Kihcâyâmiheiyiniwak kâ- 'kî-tweyân, mîna ni-kak-
wecimâwak mâhti kit wîcihikic asici the National Execu-
tive Council.

(Opimpatihk) kita wicihtacik miwâyâwin ita kâyacik.
Atiht Kihcâyâmiheiyiniwak âsay
macihtawak .

Ni-kiskeyihten âskaw e-kî-pehtamek ohi pîkiskwewina
ekâ e-akihteki ayisk ekâ e-kî –Atoskâtamihk. Kit-
asomâtinâwâw e-isikaskihtâyân mîna e-si kaskihtâcik
otayamihâwak ota Canada kita wîcewîkoyekok
Kisemanitow kita iyînikahikoyek.

Kihciskinohamâtowikamikwa kâ toskâthkik ,cikâste-
picikan,, kâ kitâpamikocik Mîna e-atoskâtakik Special
Assistants itâwak, ewicihâcik Mamaweyas Kihcâyâmihe-
wiyiniwa.

Ewak'oma atoskewin, ihtako soniyâw kita tipahamihk
Mâmawopiwinina iyikahiwewin ohci.

nokwan ewak'oma e-totamihk ekwa ni-ka witaske-
manânak .

Anohc Nîyânanokisikâw,, ewako kisikâw Jesus okwata-
kihtâwin mîna onipiwin.

Nistam tipiskamomakan ispîhk kâ pakisamihk Hiroschim
kâ mawaci sohkepayik pahkisâwân ohci,ewako namoya
kaketihk e-misiwanâcicikemakahk e-totawâcik asiyini-
wak wici asiyiniwâwa .

Maka pahkisawan (atomic) mina Ka miyo- Nîyânaokisi-
kahk namoya iskweyâc ewako,

Opîkiskwewinihk Kisemanitow kîwaniskânew Jesusa
nipowinihk ohci tâpiskoc e-kiskinawâcihtât pimâtisiwin
mina miwâyâwin, kakike kit' ayâhk mina eka kit kî asta-
wenamihk, itakihtam Kisemaitow.

Kitatamiskâtinâwâw
Niya,
Michael.

Kihcâyâmiheiyiniw mina Mâmaweyas kihcâyâmiheiyi-
niw.

Interpretation to Plains Cree from English by the Rev. Stan Cuthand,
Saskatoon.

*Ki-naskwewasimew Kihcâyâmiheiyiniwa ita kâ mâmawopicik Iyiniwak, Vi Smith, epikiskwestamawât Keteaya min
'ânihi kotaka omâmawopiwa, Minaki, Ont. enikotwâsokisikâhk. Paskâwehopisim 7, 1993*

Omisi nit-itwan, Omâmawopiwak nisitohtamwak min otinamwak kâ-kî-mihtâtetamâkeyan.

Mâmaweyask Kihcâyâmiheiyiniw Akâyâsiw ayamihawin ota Canada.

Kîwihtam otehih ohci, kwayask omâmitoneyihcikanihk ohci ekwa mosihtâwinihk kitimâkewinihk mina tapahteyimisowinihk, pey-
akwan ewako nit-otinenân.

Nî-pakitinamawânân mamicimikowin nanaskomowinihk Manitow, onapekâsowin ohci.

Nî-kiskeyihtenân eka e-wecasik. Mahti kiskisitotawâtâk kitehinâhk,

mîna aymihestamawâtâk Kisemanitowa kit miyikot sokeyihtamowin eka kita pøni atokâthk.

PHOTO: P7538 (317) All Saints' Residential School, Lac La Ronge, Sask. - tug of war -- [192_?].